



الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية

(فاكس مباشر رقم +41 22 730 57 85)

26 أبريل 2007

النشرة الإدارية

CACE/424

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركين في أعمال لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية

الموضوع: اجتماع لجنة الدراسات 8 (الخدمات المتنقلة الساتلية وخدمة الاستدلال الراديوي الساتلية وخدمة الهواة الساتلية وما يتصل بها من خدمات ساتلية)، جنيف، 25 و26 يونيو 2007.

1 مقدمة

نتشرف بالإعلان في هذه النشرة الإدارية عن عقد اجتماع للجنة الدراسات 8 التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد، يومي 25 و26 يونيو 2007، عقب اجتماعات فرق العمل 8A و8B و8D و8F (انظر الرسالتين المعممتين 8/LCCE/154 و8/LCCE/152).

وسيعقد اجتماع لجنة الدراسات في مقر الاتحاد في جنيف. وستقدم الخدمات التي تتصل مباشرة بالاجتماع، مثل تسجيل الوفود وتوزيع الوثائق وما إليها، بجوار قاعة الاجتماع. وستعقد جلسة الافتتاح الساعة 09:30 ويبدأ تسجيل الوفود الساعة 08:30، في مبنى مونبريان فقط (على جميع الوفود الدخول إلى المبنى من هذا المدخل حصراً)، يوم الافتتاح.

2 برنامج الاجتماع

يرد مشروع جدول أعمال لجنة الدراسات 8 في الملحق 1. وسيجري تجهيز مساهمات المشاركين وفقاً للقرار ITU-R 1-4. وللإطلاع على المسائل المكلفة بها لجنة الدراسات 8، انظر الموقع:

<http://www.itu.int/ITU-R/go/que-rsg8/en>

1.2 اعتماد مشاريع التوصيات في اجتماع لجنة الدراسات (الفقرة 2.2.10 من القرار ITU-R 1-4)

لا يقترح أن تعتمد لجنة الدراسات 8، أي توصيات عملاً بأحكام الفقرة 2.2.10 من القرار ITU-R 1-4.

2.2 اعتماد مشاريع التوصيات في اجتماع لجنة الدراسات بالمراسلة (الفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-4)

يتعلق الإجراء الوارد في الفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-4 بمشاريع التوصيات الجديدة أو المراجعة التي لا ترد بصفة خاصة في جدول أعمال لجنة الدراسات أو التي لم يتوفر وقت كاف لتحضيرها بلغات العمل قبل الاجتماع.

ووفقاً لهذا الإجراء سوف تُعرض على لجنة الدراسات مشاريع التوصيات الجديدة أو المراجعة التي يتم إعدادها أثناء اجتماعات فرق العمل 8A و 8B و 8D و 8F التي تعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات مباشرة. وبعد النظر في تلك المشاريع يجوز للجنة الدراسات أن تقرر التماس اعتماد مشاريع التوصيات بالمراسلة. وفي هذه الحالات قد تقرر لجنة الدراسات أيضاً تطبيق إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت (PSAA) لمشروع التوصية، وهو الإجراء المنصوص عليه في الفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-4 (انظر أيضاً الفقرة 3.2 أدناه).

وعملاً بأحكام الفقرة 25.2 من القرار ITU-R 1-4 يحتوي الملحق 2 لهذه النشرة قائمة بالموضوعات التي ستتناولها اجتماعات فرق العمل قبل اجتماع لجنة الدراسات والتي قد تتمخض عن مشاريع توصيات.

3.2 قرار بشأن إجراء الموافقة

تقرر لجنة الدراسات، في الاجتماع، الإجراء الذي يُتبع للحصول على الموافقة لكل مشروع توصية وفقاً للفقرة 3.4.10 من القرار ITU-R 1-4. ويمكن الحصول على الموافقة عن طريق عرض مشروع التوصية على جمعية الاتصالات الراديوية المقبلة، أو عن طريق مشاوره الدول الأعضاء، كما قد تقرر لجنة الدراسات استخدام إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت الذي يرد وصفه في الفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-4.

3 متطلبات التأشيرة

نود أن نذكركم بأن على مواطني بعض البلدان الحصول على تأشيرة لدخول سويسرا وقضاء أي وقت فيها. ويجب طلب التأشيرة والحصول عليها من المكتب (السفارة أو القنصلية) الذي يمثل سويسرا في بلدكم أو من أقرب مكتب لها من بلد المغادرة. وإذا تعذر ذلك يمكن للاتحاد، بناء على طلب رسمي من الإدارة أو الشركة التي تمثلونها، التوسط لدى السلطات السويسرية المختصة لتيسير إصدار التأشيرة.

وينبغي تقديم طلب التأشيرة مرفقاً برسالة رسمية من الإدارة أو الشركة التي تمثلونها. ويجب أن تبين الرسالة اسمكم ووظيفتكم وتاريخ الميلاد ورقم جواز السفر وتاريخ الإصدار وتاريخ الانتهاء. ويجب إرفاق صورة لجواز السفر واستمارة التسجيل بعد استكمالها وإرسالها عن طريق الفاكس إلى وحدة الوثائق والاجتماعات بقطاع الاتصالات الراديوية بالاتحاد: ITU-R Document and Meetings Unit, Office V.434, Attention: Mrs. L. Kocher. ورقم الفاكس +41 22 730 6600. ويرجى ملاحظة أن الاتحاد يحتاج إلى أسبوع على الأقل لتجهيز جميع الأوراق المطلوبة لطلب التأشيرة.

4 المشاركة

ستقدّم خدمات الترجمة الشفوية الملائمة على أساس تسجيل المشاركين الذين يتلقى الاتحاد طلبات تسجيلهم قبل شهر من الاجتماع.

ومن أجل اتخاذ الترتيبات الضرورية، يرجى إبلاغ الاتحاد، قبل ما لا يقل عن شهر من تاريخ افتتاح الاجتماع، بمشاركة ممثلكم عن طريق استكمال الاستمارة المرفقة (الملحق 3). وبالنسبة لحجز الفنادق يرجى زيارة الموقع <http://www.itu.int/travel/>.

فاليري تيموفيف
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

الملحقات: 3

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 8
- رؤساء ونواب رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية
- رئيس ونواب رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد، ومدير مكتب تقييس الاتصالات، ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحق 1

مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 8 للاتصالات الراديوية

(جنيف، 25 و 26 يونيو 2007)

افتتاح الاجتماع	1
إقرار جدول الأعمال	2
تعيين المقرر	3
تعيين فريق الصياغة	4
تقرير الرئيس	5
تقارير فرق العمل 8A و 8B و 8D و 8F	6
النظر في التوصيات الجديدة والمراجعة	7
1.7 توصيات لم يصدر بشأنها إعلان نوايا بالسعي إلى اعتمادها (انظر القرار ITU-R 1-4، الفقرات 3.2.10 و 3.10 و 4.10)	
- القرار بالتماس الاعتماد	
- القرار بشأن عملية الموافقة الواجب اتباعها إذا اقتضى الأمر	
- مراعاة أحكام الملحق 1 بالقرار ITU-R 1-4 عند الاقتضاء	
2.7 تحديث التوصيات بموجب القرار ITU-R 44-1	
النظر في مسائل جديدة ومراجعة	8
النظر في تقارير جديدة ومراجعة	9
حالة الأدلة والمسائل والتوصيات والتقارير والآراء والقرارات والمقررات	10
الاتصال مع لجان الدراسات الأخرى والمنظمات الدولية	11
الاستعداد لجمعية الاتصالات الراديوية لعام 2007	12
جدول الاجتماعات	13
ما يستجد من أعمال	14

ك. فان دينبيك

رئيس لجنة الدراسات 8 للاتصالات الراديوية

الملحق 2

الموضوعات التي ستطرق في اجتماعات فرق العمل 8A و8B و8D و8F التي تعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات 8 والتي قد تتمخض عن مشاريع التوصيات

فرقة العمل 8A

- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[LMS.CHAR.CELL] - الخصائص التقنية والتشغيلية للأنظمة الرقمية الخلوية المتنقلة البرية والتي ينبغي استعمالها في دراسات التقاسم (الملحق 9 بالوثيقة 8A/468)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M [ENG] - خصائص النظام للبث التلفزيوني خارج الاستوديو (TVOB) وللصحافة الإلكترونية (ENG) والإنتاج الميداني الإلكتروني (FEP) في الخدمة المتنقلة (الملحق 7 بالوثيقة 8A/468)
- مشروع توصية جديدة - أنظمة الاتصالات الراديوية ITS المتكاملة بالموجات الميليمترية (الملحق 4 بالوثيقة 8A/468)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[LMS.PPDR.VHF/UHF] - خطة قنوات التردد المتوائمة لعمليات حماية الناس والإغاثة في حالات الكوارث في النطاقين 399,9-380 و 806-746 MHz (الملحق 5 بالوثيقة 8A/468)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[LMS.PPDR.4,9 GHz] - خطة قنوات التردد المتوائمة للنطاق العريض لعمليات حماية الناس والإغاثة في حالات الكوارث في النطاق 4 990-4 940 MHz (الملحق 6 بالوثيقة 8A/468)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[METH.SHAR.LMS] - منهجيات لدراسات التقاسم المتصلة بأنظمة في الخدمة المتنقلة البرية (الملحق 8 بالوثيقة 8A/468)
- مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.1 450-2 - خصائص شبكات المنطقة المحلية الراديوية عريضة النطاق (الملحق 12 بالوثيقة 8A/468)

فرقة العمل 8B

- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[AMT 5 030-5 250 MHz] - المتطلبات التقنية والتشغيلية لمحطات الطائرات في الخدمة المتنقلة للطيران المقتصرة على إرسالات القياس عن بعد لاختبارات الطيران في النطاق 5 250-5 030 MHz (الملحق 1 بالوثيقة 8B/559)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[AMS-MLS] - طريقة لتحديد مسافات [التنسيق]، في النطاق 5 GHz، بين محطات أنظمة الهبوط بالموجات الصفرية (MLS) القياسية الدولية العاملة في خدمة الملاحة الراديوية للطيران والمرسلات العاملة في الخدمة المتنقلة للطيران (AMS) لتمكين القياس عن بعد (الملحق 2 بالوثيقة 8B/559)

- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[AM(R)S/AS 5 091-5 150 MHz] - المتطلبات التقنية والتشغيلية لمحطات الخدمة (R) المتنقلة للطيران المقتصرة على التطبيق على سطح الأرض في المطارات ومحطات الخدمة المتنقلة للطيران المقتصرة على تطبيقات الأمن للطيران (AS) في النطاق 5 150-5 091 MHz [\(الملحق 7 بالوثيقة 8B/559\)](#)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[8B.GBAS] - التوافق بين الخدمة الإذاعية الصوتية في النطاق نحو 108-87 MHz والخدمة (R) المتنقلة للطيران الجديدة في النطاق 117,975-108 MHz [\(الملحق 11 بالوثيقة 8B/559\)](#)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[VHF DATA] - خصائص الأنظمة والمعدات الراديوية المترية (VHF) لتبادل البيانات والبريد الإلكتروني في القنوات البحرية في إطار التذييل 18 [\(الملحق 12 بالوثيقة 8B/559\)](#)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[AMT 5 150-5 250 MHz] - المتطلبات التقنية والتشغيلية لمحطات الطائرات في الخدمة المتنقلة للطيران المقتصرة على إرسالات القياس عن بعد لاختبارات الطيران في النطاق 5 250-5 150 MHz [\(الملحق 5 بالوثيقة 8B/559\)](#)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[HF-RADAR] - الخصائص التقنية والتشغيلية لرادارات الموجات السطحية عالية التردد العاملة في نطاقات فرعية ضمن مدى التردد 50-3 MHz [\(الملحق 13 بالوثيقة 8B/559\)](#)
- مشروع توصية جديدة عن الجوانب التقنية والتشغيلية لرادارات الأرصاد الجوية المنصوبة على الأرض [\(الملحق 15 بالوثيقة 8B/559\)](#)
- مشروع توصية جديدة عن دراسات تناول تأثير الخدمة الساتلية للملاحة الراديوية في مستقبلات أنظمة خدمة الاستدلال الراديوي [\(الملحق 16 بالوثيقة 8B/559\)](#)

فرقة العمل 8D

- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[RNSS COORD METHOD] - منهجية تنسيق لتقدير التداخل بين أنظمة خدمة الملاحة الراديوية الساتلية [\(الملحق 2 بالوثيقة 8D/452\)](#)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[E-S TX+RX] - الخصائص الاسمية للمحطات الأرضية المرسله والمحطات الفضائية المستقبلية في خدمة الملاحة الراديوية الساتلية (من الأرض إلى الفضاء) والعاملة في النطاق 5 010-5 000 MHz [\(الملحق 3 بالوثيقة 8D/452\)](#)
- مشروع أولي لتوصية جديدة [ITU-R M.[1088_NEW] - الخصائص ومعايير الحماية للمحطات الأرضية المستقبلية في خدمة الملاحة الراديوية الساتلية والعاملة في النطاق 1 300-1 215 MHz [\(الملحق 4 بالوثيقة 8D/452\)](#)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[RNSS_ORG] - إرشادات بشأن التنظيم والتطبيق والمصطلحات فيما يتعلق بتوصيات قطاع الاتصالات الراديوية التي تتناول الخصائص التقنية ومعايير الحماية لأنظمة خدمة الملاحة الراديوية الساتلية [\(الملحق 5 بالوثيقة 8D/452\)](#)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[S-E RX+TX] - الخصائص ومعايير الحماية الاسمية للمحطات الأرضية المستقبلية والمحطات الفضائية المرسله في خدمة الملاحة الراديوية الساتلية والعاملة في النطاق 5 030-5 010 MHz [\(الملحق 6 بالوثيقة 8D/452\)](#)

- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[1477_NEW] - الخصائص ومعايير الحماية للمحطات الأرضية المستقبلية في خدمة الملاحة الراديوية الساتلية (من الفضاء إلى الأرض) والعاملة في النطاق 1 610-1 559 MHz (الملحق 7 بالوثيقة 8D/452)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[CHAR-RX3] - الخصائص ومعايير الحماية للمحطات الأرضية المستقبلية في خدمة الملاحة الراديوية الساتلية والعاملة في النطاق 1 215-1 164 MHz (الملحق 8 بالوثيقة 8D/452)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[1318_new] - نموذج تقييم التداخل من مصادر راديوية باستثناء خدمة الملاحة الراديوية الساتلية الذي يؤثر في أنظمة وشبكات خدمة الملاحة الراديوية الساتلية في النطاقات 1 215-1 164 MHz و 1 300-1 215 MHz و 1 610-1 559 MHz و 5 030-5 010 MHz (الملحق 9 بالوثيقة 8D/452)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[1479_New] - الخصائص ومتطلبات الأداء ومعايير الحماية للمحطات المستقبلية في خدمة الملاحة الراديوية الساتلية (من الفضاء إلى الفضاء) في نطاقات التردد 1 215- 1 164 MHz و 1 300-1 215 MHz و 1 610-1 559 MHz (الملحق 10 بالوثيقة 8D/452)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[1317_NEW] - وصف أنظمة وشبكات خدمة الملاحة الراديوية الساتلية (RNSS) والخصائص التقنية للمحطات الفضائية المرسل في أنظمة وشبكات RNSS (من الفضاء إلى الأرض ومن الفضاء إلى الفضاء) العاملة في النطاقات 1 215-1 164 MHz و 1 300-1 215 MHz و 1 610-1 559 MHz (الملحق 11 بالوثيقة 8D/452)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[non-GSO (TDMA) MSS 1 613,8-1 626,5 MHz] - هدف الأداء ومنهجيته لتقييم أداء أنظمة الخدمة المتنقلة الساتلية (MSS) في مدارات غير مستقرة بالنسبة إلى الأرض العاملة بأسلوب النفاذ المتعدد بتقسيم الزمن (TDMA) في النطاق 1 626,5-1 613,8 MHz (الملحق 12 بالوثيقة 8D/452)
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[MOBDIS] - استعمال الأنظمة في الخدمة المتنقلة الساتلية لعمليات الإغاثة في حالات الكوارث والطوارئ المماثلة وللإنذار المبكر (الملحق 14 بالوثيقة 8D/452).

فرقة العمل 8F

- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[IMT.SHARING CANDI] - دراسات التقاسم للنطاقات المرشحة.
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[IMT.SHARING 2.5 GHz] - دراسات التقاسم للنطاق 2 690-2 500 MHz.
- مشروع مراجعة التوصية 6-1457 - المواصفات المفصلة للسطوح البينية الراديوية للاتصالات المتنقلة الدولية لعام 2000 (IMT-2000).
- مشروع توصية جديدة [ITU-R M.[IMT.SERV] - إطار هيكلي للخدمات التي تقدمها الاتصالات المتنقلة الدولية (IMT).

الملحق 3



Registration Form
ITU-R Meetings
Geneva, Switzerland, 11-26 June 2007

Radiocommunication Bureau

I wish to participate in

WP 1A 11-15/6	WP 1B 11-15/6	WP 1C 11-15/6	SG 1 18-19/6	WP 8A 12-20/6	WP 8B 13-21/6	WP 8D 14-22/6	SG 8 25-26/6

Mr. Mrs. Ms. Miss:
(family name) (first name)

Accompanied by family member(s):
(family name) (first name)

1. REPRESENTATION

Name of Member State:

Head of Delegation Deputy Delegate

To be completed by representatives of Member States only

Name of Sector Member:

- Recognized Operating Agencies
- Scientific or Industrial Organizations
- UN, Specialized Agencies and the IAEA
- Regional and other International Organizations
- Regional Telecommunication Organizations
- Intergovernmental Organizations operating Satellite Systems
- Other Entities dealing with Telecommunication matters
- Associates

2. OFFICIAL ADDRESS

Name of the Company:

Street Address:

City/State/Code/Country:

Business tel.: Fax:

E-mail: In case of emergency:

3. DOCUMENTS

I wish to receive paper copies during the meeting: Yes No

If yes, indicate one language only: English French Spanish
 Arabic Chinese Russian

Upon request, contributions are available at the Document Distribution Desk

Date: Signature:

For BR Secretariat use only

Approved (if applicable)

Personal Section

Meeting Section

Pigeonhole

To be returned duly completed to the Radiocommunication Bureau

Place des Nations
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Telephone: +41 22 730 5802
Telefax: +41 22 730 6600
Email: linda.kocher@itu.int